

the point of
ent State.

ear on the
y. If the
th or fifth,
asting until
fflorescence
onally with
om require
edness, or
y be check-
ed in cold

the pustule
them faded
Mahingany
s, together
e, and the
distinguish-
when once
urious ap-

the part;
inscribed
punctured
from the
opaque,
e, (and not
the spu-

the con-
ming the
or more

mectant et le délayant avec une goutte d'eau prise
avec la pointe d'une lancette.

Si l'opération réussit, on aperçoit ordinai-
rement vers le troisième jour de la rougeur à la
piquûre, qui le quatrième et le cinquième jour,
devient visiblement une vésicule ou bouton aug-
mentant jusqu'au dixième, lorsqu'il se manifeste
tout au tour une Efflorescence couleur de rose
(aréole), accompagnée le plus souvent de légers
symptômes de fièvres qui exigent rarement d'être
traités; si l'inflammation est considérable on l'ar-
rête en y appliquant des compresses d'eau froide
ou de Goulard.

L'efflorescence ou l'inflammation au tour de la
pustule, après s'être manifestée pendant quelques
jours, s'éteint, et laisse une croûte jaunâtre au
centre de chaque bouton ou pustule. Ces sym-
tômes accompagnés d'une dépression de la pus-
tule et noircie au centre sont les marques caracté-
ristiques de la vraie Vaccine; et dès qu'on les a
vus une fois, on peut aisément les distinguer des
marques de la fausse Vaccine.

Les symptômes de la fausse Vaccine se mani-
festent au commencement par une démangeaison
dans la partie, par une rougeur qui n'est ni si
bien circonscrite ni si vive que dans la vraie Vac-
cine, par sa ressemblance à la piquûre d'une
épine; par une matière épaisse et opaque; et
enfin par une pustule de la forme d'un cône, au
lieu d'être plate et affaissée au centre, comme il
est remarqué ci-dessus.

OBSERVATIONS.

Il suffit d'une seule pustule pour garantir la
constitution de la petite vérole. Mais il est pri-
dent, en inoculant, de faire une ou plusieurs pi-

Symptômes et
progress de la
vraie vaccine.

Descriptions
de la fausse
vaccine.